

# BÂTON DE PAROLE

## FESTIVAL DE POÉSIE

MÉMOIRE-TRACES-HISTOIRE  
MUSIQUE-PROJECTIONS-LECTURES

8, 9 & 10 DÉCEMBRE 2023



Tant qu'il y aura de la poésie, les traces de la mémoire  
seront préservées et l'Histoire sera toujours vivante.

accès : métro ligne 13 - Malakoff-Plateau de Vanves



## VENDREDI 8 DÉC.

LA TRÉSO, 8 av. du Président-Wilson

**19h30** Lecture musicale par Jyb (slameur) et Frank Roger (saxophoniste) autour des poétesses beatnik.

Peu de poétesses beatnik nous sont connues alors que des auteures telles que Hettie Jones et d'autres ont enrichi cette galaxie poétique.

## SAMEDI 9 & DIMANCHE 10 DÉC.

PRÉAU DE L'ÉCOLE JEAN-JAURÈS, 11 av. J.-Ferry

### Exposition à partir de 14h

Artistes invités de Malakoff et le Club Photo.  
Coup de chapeau à Anne-Laure Ganga.  
Hommage à Jaber, figure de l'art but.  
Invitation à Bertrand Bellon (peintures) et Patrick Navai (poésies).

## SAMEDI 9 DÉC.

PRÉAU DE L'ÉCOLE JEAN-JAURÈS, 11 av. J.-Ferry

**14h30** François Mathieu (auteur) présente :  
« Chronique du ghetto de Csernowitz et de la déportation en Transnistrie, 1941-1944 »  
(Poètes juifs de langue allemande).  
Lecture : Ida Junker (écrivaine).

**15h30** Ceija Stojka, poétesse et peintre rom autrichienne présentée par François Mathieu  
Lecture : Isabelle Hurlin (comédienne) avec Ivan Navai (accordéon).

**16h** Elie-Charles Flamand *Du surréalisme à l'éсотérisme, parcours d'une œuvre* par Michel Passelergue (poète)  
Projection des peintures d'Obéline Flamand.

**17h** Cécile Sauvage, poétesse de la sensualité et de la nature.  
Causerie poétique animée par Béatrice Marchal (poète) et Lucienne Deschamps (comédienne).

**18h** Jean Sénac, poète de l'indépendance de l'Algérie par Marie Viroille, animatrice de la revue *A Littérature-Action*. Présentation des poétesses kabyles par Nedjma Sid-Ahmed.

## DIMANCHE 10 DÉC.

PRÉAU DE L'ÉCOLE JEAN-JAURÈS, 11 av. J.-Ferry

**15h** Causerie poétique par Roland Nadaus autour de son recueil *Un cadastre d'enfance*  
Le regard singulier d'un enfant sur le monde qui l'entoure à la sortie de la guerre.

**16h** Poésie ukrainienne par l'artiste Lessya Tyshkovska  
Elle nous dira et nous chantera ses textes ainsi que ceux d'autres auteurs ukrainiens.

**17h** Maïakovski – Triolet – Aragon  
*Traits d'union poétique*  
Un voyage poétique et musical entre création, mémoire et transmission par Florent Delporte (Association Etoiles-Averse, Marina Tsvetaeva)  
La jeune Elsa Kagan fut fascinée par le génie de Maïakovski. Elsa, devenue Elsa Triolet, ouvrit à Aragon les portes de la poésie russe grâce à ses traductions.

**18h** Arnaud Keller présente son *Drôlictionnaire* et invente un nouveau genre littéraire mi-dictionnaire, mi-abécédaire jouant des mots et expressions françaises, pour en donner une interprétation légère ou plus profonde qu'il n'y paraît.

**18h30** Scène ouverte et impro par le collectif *Poéziques de Malakoff*  
À l'aide de percussions, chacun improvisera à partir de textes et pourra lire son propre poème dans un esprit de partage créatif et ludique.